



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan 944593
(51) Kv.1k.6 - Int.c1.6
G 01N 21/90
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 03.10.94
(24) Alkupäivä - Löpdag 03.10.94
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 09.04.95
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet
08.10.93 CH 03040/93 P 05.01.94 CH 00020/94 P

(71) Hakija - Sökande

1. Elpatronic AG, Baarerstrasse 112, 6300 Zug, Switzerland, (CH)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Burri, Karl-Georg, Kirchstrasse 9, 8942 Oberrieden, Switzerland, (CH)
2. Gysi, Peter, Rotenstein 3, 5454 Bellikon, Switzerland, (CH)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja järjestely läpikuultavien tuotteiden tarkastamiseksi
Förfarande och arrangemang för granskning av transparenta produkter

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön mukaisesti läpikuultavan tuotteen (3) optista tarkistusta, erityisesti astian koveran pohjan optista tarkistusta, jossa tuote (3) on sijoitettu säteilylähteen (1) ja kuvan tallennuslaitteen (2) väliin ja tuotteen kuva tallennetaan ja käsitellään, parannetaan sijoittamalla ainakin yksi optinen tarkistuselementti (7.1) säteiden kulkuradoille säteilylähteen (1) ja kuvan tallennuslaitteen (2) väliin kuvaan ei-toivottuja tummia tai mustia täpliä aiheuttavien säderatojen korjaamiseksi siten, että mainittujen tummien tai mustien täplien muodostuminen saadaan estetyksi tai niitä saadaan kirkastetuksi riittävän hyvän kuvan muodostamiseksi tyydyttävää kuva-analyysiä varten.

Enligt uppfinningen förbättras den optiska granskningen av en transparent produkt (3), speciellt optisk granskning av en konkav botten för en behållare, varvid produkten (3) är anordnad mellan en strålkälla (1) och en bildinspelningsapparat (2) och produktens bild inspelas och behandlas, genom att placera åtminstone ett optiskt granskningselement (7.1) på strålarnas bana mellan strålkällan (1) och bildinspelningsapparaten (2) för att korrigera strålbänorna som förorsakar icke-önskvärda mörka eller svarta fläckar på bilder så, att uppkomsten av nämnda mörka eller svarta fläckar hindras eller de kan klargöras för att åstadkomma en tillräckligt bra bild för en tillfredsställande bildanalys

